



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



Information für die Generalräte und Gemeindeversammlungen

Informations pour les conseil Général et assembles des communes



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



Gesetz über die Brandbekämpfung und die Hilfeleistungen (BBHG)

Neuregelung der Kompetenz betreffend Organisation der Feuerwehr von den Gemeinden an die
Region (Bezirk)

Loi sur la défense incendie et les secours (LDIS)

Réorganisation de la compétence concernant l'organisation des sapeurs-pompiers des communes
vers la région (district)



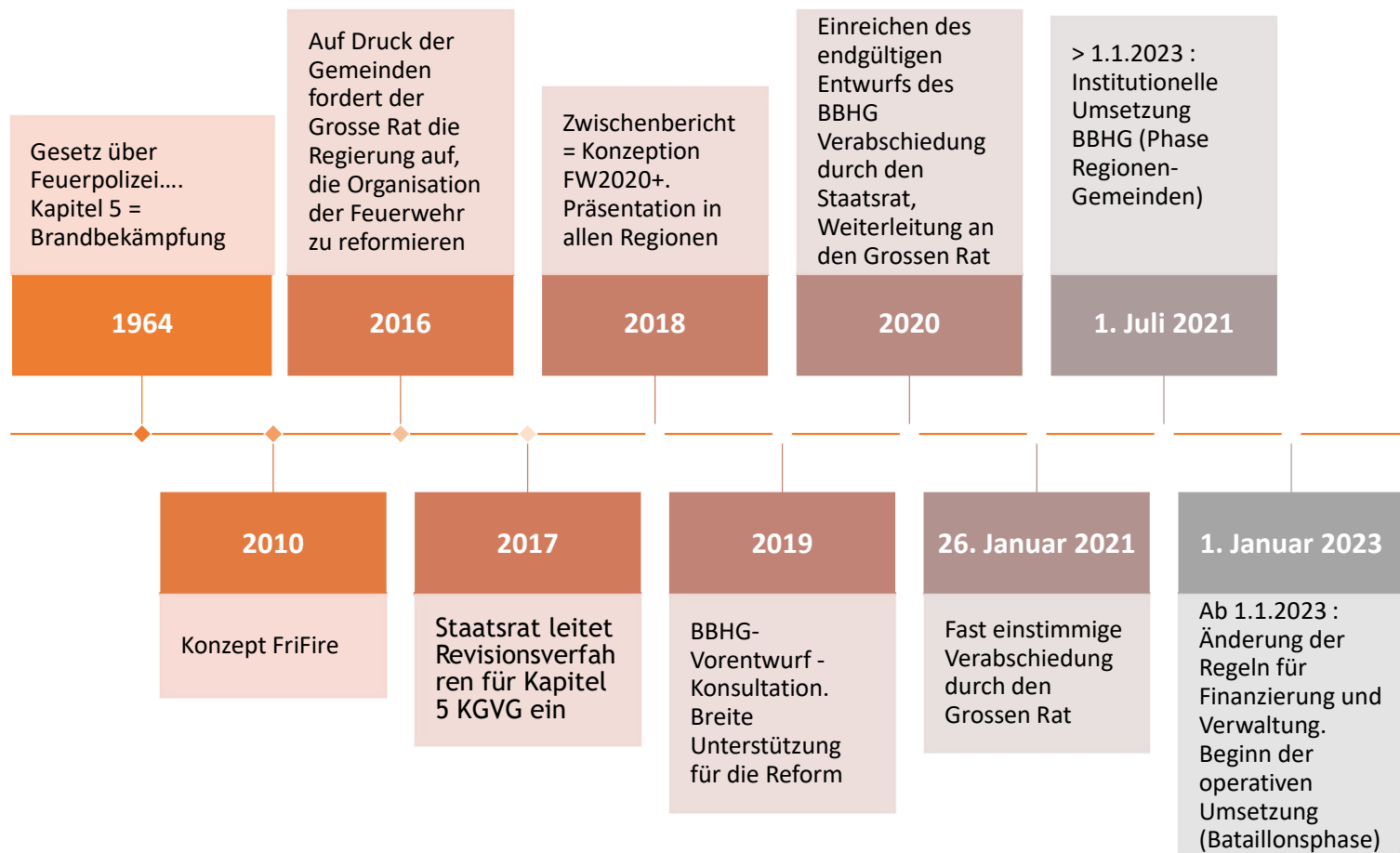
Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



Grundsätze



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac





Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



« A Fribourg, lors d'événements relevant de la compétence sapeurs-pompiers, le dispositif en place permet d'apporter une aide adéquate dans les meilleurs délais. Les ressources sont engagés en fonction des risques, non des frontières politiques. Les communes, l'Etat, l'ECAB et les autres partenaires coopèrent, chacun avec ses prérogatives, pour assurer que le dispositif atteigne ses objectifs 24/24 et soit financièrement durable. Le dispositif est basé sur un système de milice. »

Cette vision a guidé les travaux des différents groupes de travail.

«Bei Ereignissen in der Zuständigkeit der Feuerwehr ermöglicht das Dispositiv im Kanton Freiburg die schnellstmögliche angemessene Hilfe. Dabei werden die Ressourcen je nach Gefahr/Risiko und nicht anhand der politischen Grenzen eingesetzt. Die Gemeinden, der Staat, die KGV und weitere Partner kooperieren - ein jeder innerhalb seiner Befugnisse – um zu gewährleisten, dass das Dispositiv seine Ziele 24h täglich erreicht und dabei finanziell nachhaltig bleibt. Das Dispositiv basiert auf einem Milizsystem.»

Diese Vision lenkte die Arbeiten der verschiedenen Arbeitsgruppen



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac

Concept

Grands principes de la réforme

- ▶ Organisation basée sur les dangers et la cartographie des risques
- ▶ Les risques sont couverts indépendamment des frontières politiques
- ▶ Grandes structures organisationnelles, mais un maillage fin du territoire pour les interventions
 - ▶ Principe de l'aide adéquate dans les meilleurs délais
 - ▶ Principe des bons moyens aux bons endroits
- ▶ Structure opérationnelle fondée sur des sapeurs-pompiers de milice, mais avec un encadrement professionnel
 - ▶ Pertinence d'associations de communes couvrant une large zone de population
- ▶ Répartition claire des rôles et des flux financiers



Konzept

Grundprinzipien der Reform

- ▶ Organisation auf der Grundlage einer Gefahren und Risikoanalyse.
- ▶ Risiken werden unabhängig von politischen Grenzen abgedeckt
- ▶ Große Organisationsstrukturen, aber feinmaschiges Netz für die Intervention
 - ▶ Prinzip der schnellstmöglichen angemessenen Hilfe
 - ▶ Prinzip der richtigen Mittel am richtigen Ort
- ▶ Einsatzstruktur auf der Grundlage von Milizfeuerwehren, aber mit professioneller Unterstützung
 - ▶ Relevanz von Gemeindeverbänden, die ein großes Bevölkerungsgebiet abdecken
- ▶ Klare Zuweisung der Rollen und der Finanzströme



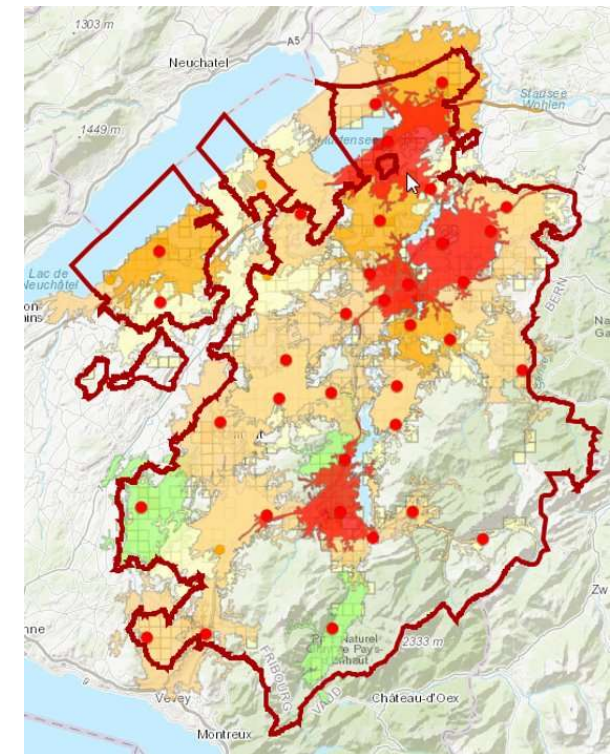
Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



Organisation territoriale *Territoriale Organisation*

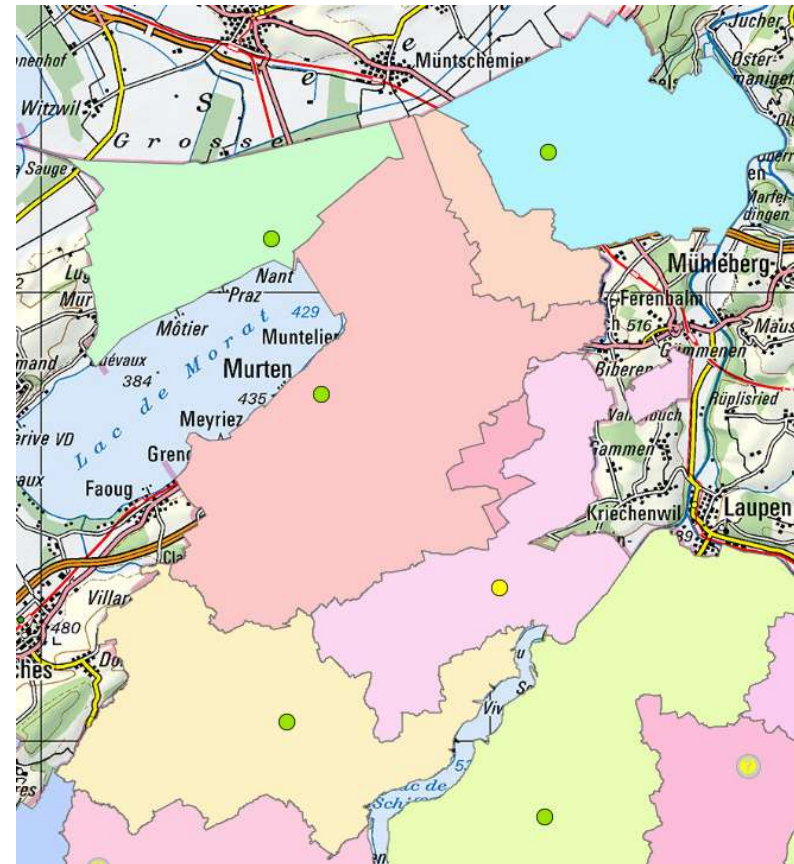
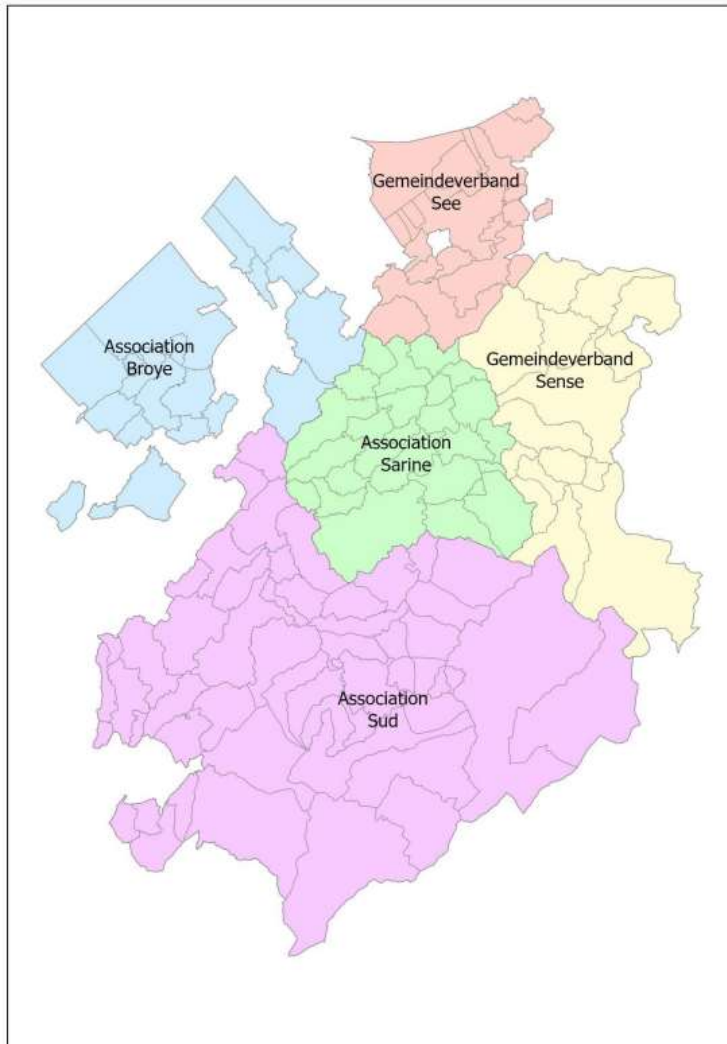
- ▶ 5 bataillons correspondant aux associations de communes
/ 5 Bataillone, die den Gemeindeverbänden entsprechen
- ▶ 38 bases de départ pour couvrir l'ensemble des risques
/ 38 Ausrückstandorte, um alle Risiken zu decken
- ▶ Les missions particulières (chimie, désincarcération, pollution environnement) seraient attribuées à certaines bases de départ au sein des 3 zones de secours

Besondere Aufgaben (Chemie, Rettung, Umweltverschmutzung) werden bestimmten Ausrückstandorten innerhalb der drei Einsatzzonen zugewiesen





Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac

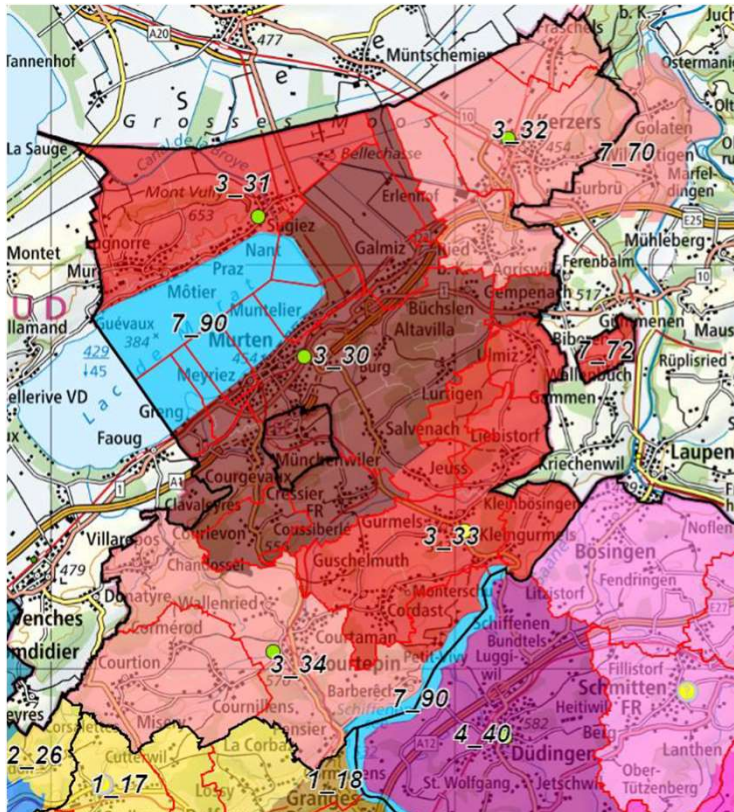




Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



Ausrückperimeter Feuerwehr See Périmètres bases de départ Pompiers Lac



3.30 Zentrum / centre

3.31 West / ouest

3.32 Nord / nord

3.33 Ost / est

3.34 Süd / sud



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



Gouvernance

Politique
Politik

Conseil d'Etat
Staatsrat

CDIS
BBHK

Conf. Préfets
Konf. der Oberamt männer

Associations des communes
Gemeindeverbände

Strategie opérationnelle
Operative Strategie

ECAB
KGV

CCSP
KFWK

EMCSP
KFSFW

Verwaltung

Déploiement opérationnel
Operativer Einsatz

Bataillons
Bataillone

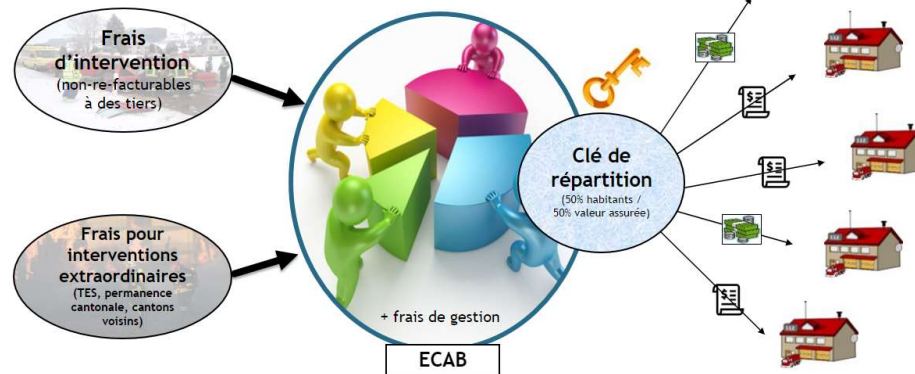
Compagnies
Kompanien

Zones de secours
Einsatzzonen

Regroupement des coûts

Frais d'intervention

- ▶ Les frais de fonctionnement sont comptabilisés annuellement selon une clé de répartition.
- ▶ La différence entre les coûts pris en charge et la part attribuée est facturée ou versée annuellement à chaque bataillon



Zusammenlegung Kosten

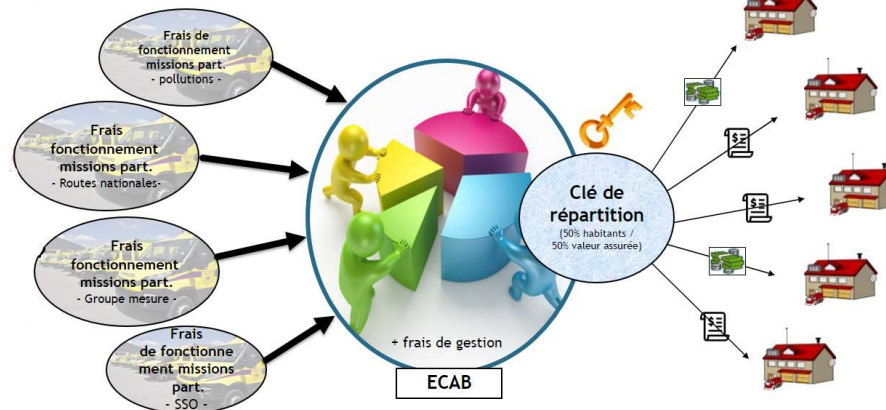
Einsatzkosten

- ▶ Die Kosten werden jährlich nach einem Verteilschlüssel abgerechnet.
- ▶ Die Differenz zwischen den übernommenen Kosten und dem zugewiesenen Anteil wird jedem Bataillon jährlich in Rechnung gestellt oder ausbezahlt.

Regroupement des coûts

Frais de fonctionnement des missions particulières

- Les frais de fonctionnement sont comptabilisés annuellement selon une clé de répartition.
- La différence entre les coûts pris en charge et la part attribuée est facturée ou versée annuellement à chaque bataillon



Zusammenlegung Kosten

Betriebskosten für Sonderaufgaben

- Die Kosten werden jährlich nach einem Verteilschlüssel abgerechnet.
- Die Differenz zwischen den übernommenen Kosten und dem zugewiesenen Anteil wird jedem Bataillon jährlich in Rechnung gestellt oder ausgezahlt.



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



Vorstand Feuerwehr See



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



Wahl an der Delegiertenversammlung vom 13.10.2022

Ausrückperimeter	Gemeinde	Mitglied	Vorstand
Ost	Gurmels	Daniel Volken	Präsident
Ost	Klein Bösinggen	Pascal Udry	
Süd	Courtepin	Martin Mossmann	
Nord	Kerzers	Fredy Moser	
West	Mont-Vully	Joanna Rouiller	
Zentrum	Murten	Petra Schlüchter	
Berner Gemeinden	Münchenwiler	Priska Marti	



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



Statuten



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



Delegiertenversammlung des Verbands der Gemeinden des Seebezirks

13. Oktober 2022 in Courtepin

- > Annahme der Statuten, 2 Gegenstimmen
- > Entfall der Dienstpflicht
- > Entfall der Ersatzabgabe
- > Annahme Budget



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



Budget



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



Ausgangslage / Situation de base

Grundsätze zur Finanzierung gemäss Gesetz / Anteil KGV+Kanton:

- Beschaffung und Grossunterhalt Fahrzeuge/Einsatzgeräte
- Beschaffung des Einsatzmaterials
- kantonale Feuerwehrausbildung (Infrastruktur + Ausbildner)
- Einsatz- und Alarmzentrale FW
- Einsätze auf den Nationalstrassen und Schienenverkehr
- kantonaler Feuerwehrstab
- Aufwand kantonale Aufgaben (Öl-/Chemiewehr)

Principes de financement selon la loi / part de l'ECAB+canton :

- Acquisition et gros entretien des véhicules/engins d'intervention
- acquisition du matériel d'interv.
- formation cantonale
- Centrale d'engagement et d'alarme
- Interventions sur les routes nationales et le trafic ferroviaire
- état-major cantonal
- Charges des tâches cantonales (lutte contre les hydrocarbures/chimique)



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



Ausgangslage / Situation de base

Anteil Gemeindeverbände (1/2):

- Betrieb Bataillon, Kompanien und Ausrückstandorte
- regionale Feuerwehrausbildung
- Ausrüstung der Feuerwehrleute
- Sold der Feuerwehrleute (kantonale und regionale Kurse)
- laufender Unterhalt der Feuerwehrfahrzeuge und –geräte und Einsatzmaterial
- Unterhalt und Ersatz Einsatzmaterials

Part des assoc. de communes (1/2) :

- Fonctionnement du bataillon, des compagnies et des sites d'intervention
- formation régionale
- équipement des pompiers
- solde des sapeurs-pompiers
- entretien courant des véhicules et engins des sapeurs-pompiers
- entretien et remplacement du matériel d'intervention



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



Ausgangslage / Situation de base

Anteil Gemeindeverbände (2/2):

- Beschaffung, Unterhalt FW-Material, Verbrauchsgüter
- Bau oder Miete und Unterhalt der Lokale
- Feuerwehreinsätze

Part des assoc. de communes (2/2) :

- Acquisition, entretien du matériel de SP, biens de consommation
- Construction ou location et entretien des locaux
- Interventions des sapeurs-pompiers



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



Erfolgsrechnung / Artengliederung 2023 und Budget 2022

Compte de résultats / classification comptable 2023 et Budget 2022

Feuerwehr See
Pompiers Lac

		Budget 2023
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	RÉSULTAT GLOBAL DU COMPTE DE RÉSULTAT	0.00
Aufwand	Charges	3'521'300.00
30 Personalaufwand	Charges de personnel	1'631'200.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	Charges de biens et services et autres charges d'expl.	1'753'700.00
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	Amortissement du patrimoine administratif	77'000.00
35 Einlagen in Spezialfonds	Attributions aux fonds et financements spéciaux	59'400.00
Ertrag	Revenus	3'521'300.00
42 Entgelte	Taxes et redevances	275'600.00
43 Verschiedene Erträge	Revenus divers	5'000.00
45 Entnahme aus Spezialfonds	Prélèvements sur fonds et financements spéciaux	46'500.00
46 Transferertrag	Revenus de transferts	3'189'700.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	Revenus extraordinaires	4'500.00



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



Erfolgsrechnung / Funktionale Gliederung 2023

Compte de résultats / classification fonctionnelle 2023

Feuerwehr See
Pompiers Lac

			Aufwand Charges	Ertrag Produits
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT,	ORDRE ET SÉCURITÉ PUBLICS, DÉFENSE	3'521'300.00	3'521'300.00
15	Brandbekämpfung und Hilfeleistungen	Défense incendie et secours	3'521'300.00	3'521'300.00
1500	Allgemeine Dienste, übrige	Services généraux, autre	1'093'300.00	32'500.00
1501	Gebäude der Verwaltungsvermögen VV	Immeubles PA	851'700.00	14'200.00
1502	Einsatz	Intervention	390'000.00	203'400.00
1503	Aus-und Weiterbildung	Formation	555'000.00	0.00
1504	Fahrzeuge, Einsatzgeräte, Material und Ausrüstung	Véhicules, engins, matériel et équipement	549'900.00	77'000.00
1505	Subvent.Aufteilung Betriebskosten+Spezialfonds	Subv.mutualisation du fonct.+fonds spéciaux	81'400.00	3'194'200.00



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



Gemeindebeiträge Feuerwehr See Contribution des communes Pompiers Lac

Betriebsaufwand Netto / Frais de fonctionnement:	Fr.	2'975'000.00
Pro-Kopf-Beitrag / Contribution par habitant:	Fr.	75.73

Gemeinde Commune	Zivilrechtliche Bevölkerung per Population légale le 31.12.2021	pro Kopf Beitrag Contribution selon le nombre d'habitants	A 50% pro Kopf Beitrag 50% contribution selon le nombre d'habitants	Vers. Wert KGV in % per valeur assurée ECAB en % au 21.12.21	Beitrag nach Wert KG Contribution selon valeur assurée	B 50% Beitrag nach Vers.Wert 50% selon valeur assurée	A + B Beitrag pro Gemeinde Contribution par commune
Courgevax	1'405	106'404	53'202	3.19	94'913	47'457	100'659
Courtepin	5'514	417'589	208'795	13.34	396'667	198'333	407'128
Cressier (FR)	1'015	76'869	38'434	3.05	90'719	45'360	83'794
Fräschels	451	34'155	17'078	1.36	40'511	20'256	37'333
Greng	173	13'102	6'551	0.84	24'836	12'418	18'969
Gurmels	4'491	340'115	170'057	10.36	308'059	154'030	324'087
Kerzers	5'160	390'780	195'390	12.31	366'149	183'075	378'465
Kleinbödingen	705	53'391	26'696	1.76	52'231	26'115	52'811
Meyriez	578	43'773	21'887	2.14	63'712	31'856	53'743
Misery-Courtion	2'276	172'367	86'184	4.64	138'072	69'036	155'220
Mont-Vully	4'344	328'982	164'491	13.13	390'658	195'329	359'820
Muntelier	957	72'476	36'238	3.05	90'571	45'285	81'523
Murten	inkl Fusion 2021 9'371	709'689	354'845	25.82	767'843	383'921	738'765
Ried bei Kerzers	1'224	92'697	46'348	3.79	112'849	56'424	102'773
Ulmiz	437	33'095	16'548	1.25	37'210	18'605	35'152
Münchenwiler	556	42'107	21'054				21'054
Gurbrü	252	19'085	9'542				9'542
Wileroltigen	374	28'324	14'162				14'162
Total	39'283	2'975'000	1'487'500	100	2'975'000	1'487'500	2'975'000



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



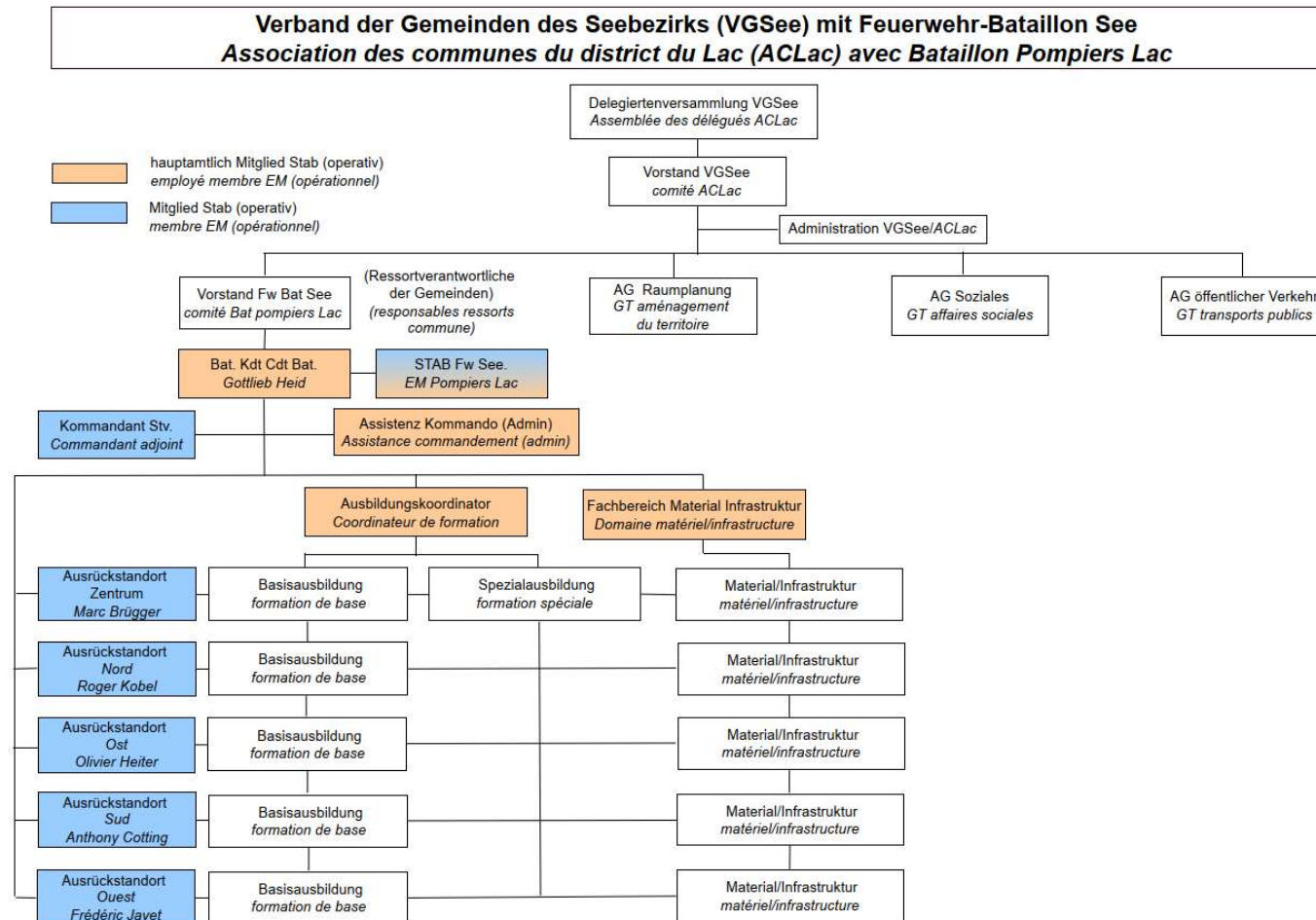
Operatives



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



05.09.2022





Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



Alarmierungsstruktur Feuerwehr See / Structure d'alarme Pompiers Lac

Missions SP FW-Aufgaben	INCENDIE / BRAND	INCENDIE / BRAND	INCENDIE / BRAND	INCENDIE / BRAND	INCENDIE / BRAND	INCENDIE / BRAND	INCENDIE / BRAND	INCENDIE / BRAND	INCENDIE / BRAND	INCENDIE / BRAND
Evénements	Feu extérieur	Feu 1	Feu 2	Feu 3	Fermentation	Odeur fumée / feu	Feu vhc léger essence	Feu vhc lourd + tous vhc alternatif	Feu train	Feu bateau sur le lac
Ereignisse	Brand im Freien	Brand 1	Brand 2	Brand 3	Gärung	Rauch-/ Feuer-Geruch	Brand Leichtes Fz (herkömmlicher Treibstoff)	Brand Schweres Fz + alle Fz mit alternat. Kraftstoffen	Brand Bahn	Brand Schiff auf dem See
	Min Max	Min Max	Min Max	Min Max	Min Max	Min Max	Min Max	Min Max	Min Max	Min Max
TP FR	6 6	6 6	6 2x 6+6	6 2x 6+6	6 6	6 6	4 6	4 6	4 6	
VTM	2 2	2 2	2 2	2 6	2 2	2 2	2 2	2 2	2 2	
VTP				8						
VTR				2x 4+2		2				2x 4
VCI		1	1	1	1	1	1	1	1	1
TPL				6	4			6	6	4
VEA		2 3	2 3	2 3	2 3					
VPI				VGD					6	
RAF										
VGM										
CI	CI 6 à 12 + ...	CI 8 à 30 + 10	CI 8 à 30 + 10	CI 8 à 30 + 10	CI Bat 8 à 30 + 6 à 10	CI 6 à 12 + ...	CI 6 à 12 + ...	CI 6 à 12 + 6 à 10	CI 6 à 12 + 6 à 10	CI Spc Of
Total	8 8	10 12	10 18	10 42	10 18	8 9	6 9	6 15	6 21	6 9

Arrête CDIS
provisoire
(Annexe 1) /
Beschluss
provisorische
BBHK
(Anhang 1)

Standards
actuels /
Aktueller
Standard

!! ajouter
1 centraliste /
1 Zentralisten
hinzufügen



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



Termine / Weiteres Vorgehen



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac



Weiteres Vorgehen

Annahme der Statuten in den Generalräten und Gemeindeversammlungen bis 31.12.2022

Inkrafttreten 01.01.2023



Verband der Gemeinden des Seebezirks
Association des communes du district du Lac

